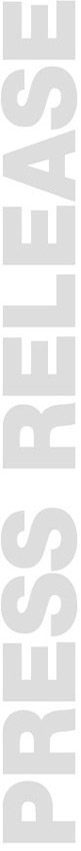
****

**Japan announces new funding support to improve Syrian refugees’ wellbeing**

**Zaatari Camp, 5 April 2018 –** Today the Government of Japan formally announced provision of funding to UNHCR Jordan totaling $3.7 million, to provide assistance to Syrian refugees living in Zaatari and Azraq refugee camps.

The new funding will allow UNHCR to provide services and support to community centres in both camps, aimed at fostering community empowerment and improving social cohesion amongst camp residents. The community centres serve as a place for refugees to gather and undertake recreational, vocational and social activities. Remaining active and enhancing capacities is central to mental and emotional welfare of refugees in the camps. This funding in particular will go to support projects such as the award winning programme ‘These Inspired Girls Enjoy Reading’ (TIGER) in Zaatari refugee camp, which engages girls attending school in activities to encourage academic advancement in addition to other essential vocational trainings.

This funding builds on greatly appreciated long term support from the Government of Japan to UNHCR of over $50 million since the advent of the Syria crisis, in addition to fruitful collaboration with the Japan International Cooperation Agency (JICA) and its volunteers.

In recognition of Japanese contributions to refugees, UNHCR Representative Stefano Severe highlighted that “Japan has remained steadfast in its support to refugees in Jordan, as we now enter the eighth year of the Syria crisis. Refugees in Jordan are in a protracted period of exile; investing not only in services but also people centered support helps to alleviate the emotional burden refugee families face on a daily basis. This funding will allow refugees to be provided with new skills and benefit from child centred activities vital to their wellbeing.”

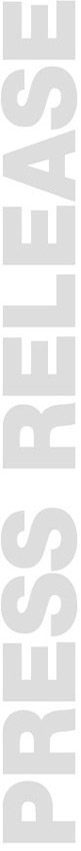
*END*

For more information please contact:

**The UN Refugee Agency (UNHCR)**

ENG **Juliette Stevenson**, External Relations, [stevenso@unhcr.org](mailto:stevenso@unhcr.org), +962 79 013 8705

ARA **Nida Yassin**, External Relations, [yassinn@unhcr.org](mailto:yassinn@unhcr.org), +962 79 715 2336

****

**تقديم منحة جديدة من اليابان لدعم وتحسين حياة اللاجئين السوريين**

**مخيم الزعتري، 5 نيسان/أبريل 2018** - أعلنت الحكومة اليابانية رسمياً اليوم تقديم منحة للمفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين في الأردن بقيمة 3.7 مليون دولار أمريكي وذلك لتقديم المساعدات للاجئين السوريين القاطنين في مخيمي الزعتري والأزرق.

سوف يكون من دور هذه المنحة الجديدة توفير خدمات ودعم المراكز الاجتماعية في المخيمين حيث سوف تهدف إلى رعاية التمكين المجتمعي وتحسين التجانس الاجتماعي بين سكان المخيم. إذ تشكل المراكز المجتمعية مكاناً لالتقاء اللاجئين والقيام بنشاطات ترفيهية ومهنية واجتماعية. حيث أن النشاط المستمر وتطوير المهارات هو المحور الأساس للصحة الذهنية والنفسية للاجئين داخل المخيم.

هذا الدعم سيوجه بالأخص لبرامج مختلفة كبرنامج "هؤلاء الفتيات الملهمات يستمتعن بالقراءة " (TIGER) في مخيم الزعتري الحائز على جائزة. ومن شأن هذا البرنامج إشراك الفتيات اللواتي يرتدن المدارس بأنشطة لتحفيز التطوير الأكاديمي بالإضافة إلى توفير تدريبات مهنية مختلفة.

هذا الدعم السخي المقدم من الشعب الياباني هو جزء من دعمهم المستمر والذي يقدر بأكثر من 50 مليون دولار أمريكي منذ بداية الأزمة السورية، بالإضافة إلى أنه يعد جزءاً من الشراكة المثمرة مع الوكالة اليابانية للتعاون الدولي ومتطوعيها.

إقراراً بالمساهمات اليابانية لدعم الاجئين في الأردن، سلّط السيد ستيفانو سيفيري، الممثل المقيم لدى المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، الضوء عليها قائلاً : "حافظت اليابان على دعمها الثابت للاجئين في الأردن وخاصة مع دخول الأزمة السورية عامها الثامن. حيث يعيش السوريون في الأردن لجوءاً طالت مدته، فالاستثمار في الخدمات المقدمة لهم وتقديم الدعم للأشخاص يساعد على تخفيف العبء النفسي الذي تواجهه أسر اللاجئين يومياً. سوف يقوم هذا التمويل بتزويد اللاجئين بمهارات جديدة والاستفادة من الأنشطة التي تتمحور حول الطفل والتي تعتبر أساس لجودة حياتهم".

*النهاية*

للمزيد من المعلومات يرجى التواصل مع:

**المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين**

اللغة العربية – **نداء ياسين**، العلاقات الخارجية،yassinn@unhcr.org ، 962797152336+

اللغة الانجليزية – **جولييت ستيفنسون**،[stevenso@unhcr.org](mailto:stevenso@unhcr.org) ، 962790138705+